

河谷中的猎巫审判

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

各辖区纠问式制度最极端的表现是猎巫审判。在莱文蒂纳（Leventina）、布莱尼奥（Blenio）、里维耶拉（Riviera）和梅索尔齐纳（Mesolcina，当时属于格劳宾登），如同其他阿尔卑斯地区一样，在十六世纪末和十七世纪，数十人（大多为女性）因巫术罪受审，其中许多人被处决。¹ 这些审判结合了教会管辖与世俗管辖，并在刑讯下进行。它们不能仅以财政动机来解释，但没收被定罪者的财产以及收取诉讼费用，使参与其中的官员在审判的延续上具有经济利益。迫害在十七世纪末逐渐减少，湖区辖区比河谷地区更早。

1 不可预测的司法的代价

这一制度对各辖区经济生活的影响相当可观。一位商人或土地所有者可能因轻微违规而被罚款，可能因遭放逐而失去财产，其民事案件又取决于不断更替的长官的好恶，他所面临的法律风险是无法事先计算的。各社区以发展各种保护策略作为回应：它们与统治州中有影响力的家族培养关系，向辖区长官（*landfogto*）和审查官（*sindacatori*）赠送惯例性的礼物，通过仲裁和公证和解私下解决纠纷，并寻求以书面形式确认的特权和豁免。² 这些策略造就了一种法律上谨慎和私人秩序的文化，即倾向于在法院之外解决冲突，并通过文书、家族结构和人际网络来保障财产。

河谷中的猎巫审判

若将提契诺私人法律实务的现代习惯直接追溯至辖区时代，未免过于简单。公证人、受托人、私下和解以及审慎的家族安排在卢加诺之所以重要，原因众多，其中大部分在于十九和二十世纪（第 D.II 章和第 E.III 章）。尽管如此，近代早期的经验仍属于其背景的一部分。一个在三个世纪中认识到公共司法既昂贵又不可预测的社会，有充分的理由为之发展私人替代方案，并在州建立之后，珍视一种受法律约束的司法。

2 注释

1. Ceschi（编），Storia della Svizzera italiana dal Cinquecento al Settecento（见上文）。各河谷的审判和处决数量在文献中存在争议，此处不予列出。
2. Schnyder，Famiglie e potere（见上文）；Ceschi，Nel labirinto delle valli（见上文）。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至2026年9月的法律状况。

在线版本：cn.helveticaregister.com/lugano-witch-trials-in-the-valleys